

[WWW.IRATITRAIL.COM](http://WWW.IRATITRAIL.COM)

# **ORHIKO KONKISTA**

## **LA CONQUISTA DE ORHI**

**¡Irati Trail 2025 ya está aquí!**

En primer lugar, os damos las gracias a todos/as los/as participantes por confiar en nosotros para pasar un finde increíble en un entorno de ensueño.

Tras unos meses de organización y esfuerzo, ya tenemos aquí una nueva edición de Irati Trail. Esperamos que disfrutéis de la prueba, compartáis con nosotros vuestras experiencias o fotografías de Irati Trail y os quedéis con ganas de repetir. ¡Ojalá os llevéis la imagen que nosotros queremos transmitir de nuestra Selva de Irati!

Asimismo, os agradeceríamos que tras la prueba nos hicierais llegar cualquier propuesta que nos pueda ayudar a mejorar en un futuro. Os pedimos que valoréis nuestro trabajo desinteresado para organizar esta carrera, y que entendáis que las instalaciones y recursos a nuestra disposición son limitados al organizar la prueba fuera de un núcleo urbano.

Nos gustaría agradecer a todos los patrocinadores, colaboradores y, sobre todo, al voluntariado que nos ayuda en este día, haciendo posible que la prueba salga adelante año tras año.

**¡Ánimo y a por todas!**

La Organización de Irati Trail

## **Irati Trail 2025 bertan da!**

**Lehenik eta behin, eskerrak eman nahi dizkizuegu parte hartu duzuen guztioi gugan konfiantza izateagatik, ametsezko ingurune batean izugarri pasatzeko.**

**Hilabete batzuetako antolaketaren eta ahaleginaren ondoren, hemen dugu Irati Trail-en edizio berri bat. Espero dugu probaz gozatzea, Irati Trail-en esperientziak edo argazkiak gurekin partekatzea eta errepikatzeko gogoz geratzea. Guk transmititu nahi dugun Irati-ko Oihanaren irudia eramango ahal duzue!**

**Halaber, eskertuko genizueke probaren ondoren etorkizunean hobetzen lagun diezagueneen edozein proposamen helaraztea. Lasterketa hau antolatzeko egin dugun lan desinteresatua baloratzeko eskatzen dizuegu, eta uler dezazuela gure esku dauden instalazioak eta baliabideak mugatuak direla proba hirigune batetik kanpo antolatzean.**

**Eskerrak eman nahi dizkiegu babesle, laguntzaile eta, batez ere, egun honetan laguntzen diguten boluntarioei, proba urtez urte aurrera ateratzea ahalbidetuz.**

**Eutsi gogor!**

**Irati Traileko Antolaztaileak**

# PLANOS DE SITUACIÓN

A continuación, se muestran una serie de planos con ubicaciones para que, en la medida de lo posible, se mantenga un cierto orden el día de la prueba. Se muestran las zonas de parking, así como las distribuciones en la zona de meta.

## PARKING

Disponemos de 5 zonas de parking

- Zona 1: coches de participantes
- Zona 2: coches de participantes
- Zona 3: coches de participantes
- Zona organización: por favor, respetemos estas zonas, ya que a lo largo de la prueba nos tenemos que mover por la carrera muchos vehículos (ambulancias, todoterrenos, avituallamientos, etc...).
  - Zona furgonetas y autocaravanas: se va a reservar el parking anterior a la llegada al Centro de Montaña Irati-Abodi para que aparquen las furgonetas y autocaravanas que quieran pernoctar el día previo a la carrera. Por favor, MUY IMPORTANTE, se debe aparcar correctamente y lo más próximo posible al vecino, ya que estamos muy limitados de espacio para parking durante el día de la prueba.

# KOKAPEN-PLANOAK

Jarraian, kokapen-plano batzuk erakusten dira, ahal den neurrian, probaren eguneko ordena manten dadin. Aparkaleku-eremuak eta helmugako kokapenak erakusten dira.

## APARKALEKUAK

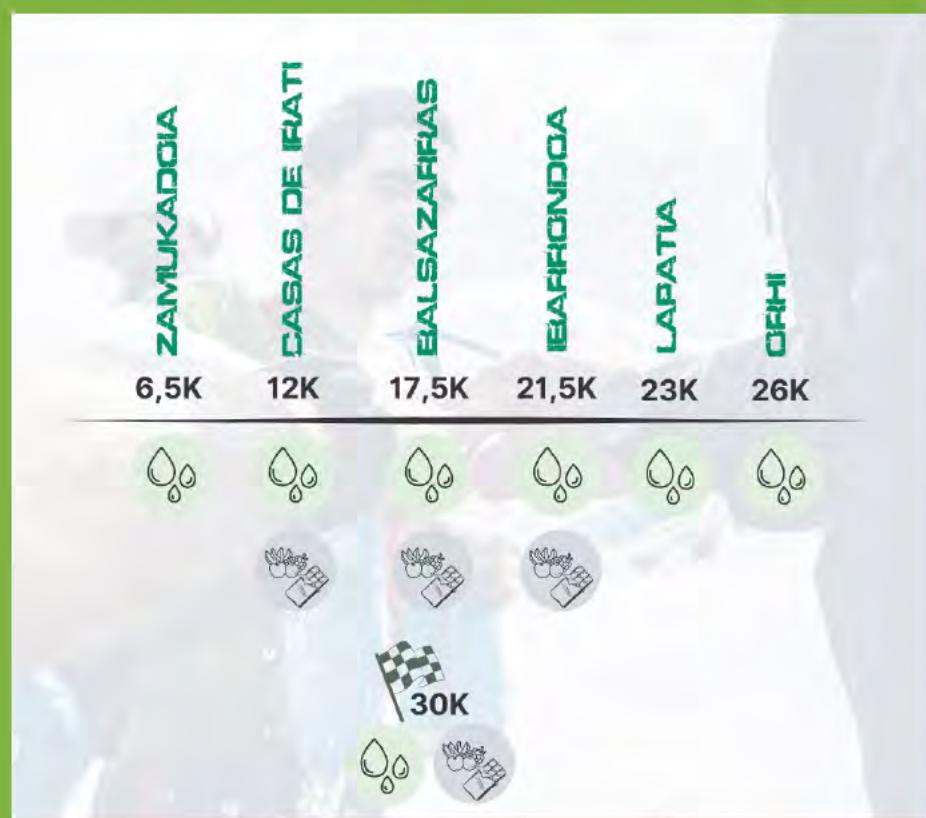
5 aparkaleku ditugu:

- 1. eremua: parte-hartzaileen autoak
- 2. eremua: parte-hartzaileen autoak
- 3. eremua: parte-hartzaileen autoak
- Antolatzairen eta voluntarioen eremua: mesedez, errespetatu eremu horiek, lasterketan ibilgailu askoren ibili behar dugu eta (anbulantziak, lur orotako ibilgailuak, hornidurakoak, etab.).
- Furgoneten eta autokarabanen eremua: Irati-Abodi Mendi Gunera heldu aurreko aparkalekua gordeko da lasterketaren aurreko gaua bertan eman nahi duten furgoneta eta autokarabanentzat. OSO GARRANTZITSUA: behar bezala aparkatu, eta ondokoengatik ahalik eta gertuen, tokia mugatua baitago.



# TIEMPOS DE CORTE Y AVITUALLAMIENTOS DENBORA-MUGAK ETA ANOAK

KM	LUGAR TOKIA	TIEMPO DE CORTE DENBORA-MUGA	HORA DE CORTE ORDU-MUGA
SALIDA IRTEERA	CENTRO DE MONTAÑA ABODI ABODI MENDI GUNEA		9.30
12	CASAS DE IRATI IRATIKO ETXEA	1H 45'	11.15
22	IBARRONDOA	3H 30'	13.00
META HELMUGA	CENTRO DE MONTAÑA ABODI ABODI MENDI GUNEA	6H	15.30



# PERFIL Y RECORRIDO PROFILA ETA IBILBIDEA



## KILOMETRO VERTICAL ORHI

El korrikalari y la korrikalari más rápidos en tocar el "txori" de nuestro querido Orhi tendrán su recompensa en meta. No guardéis nada en el bolsillo, que la pelea contra el crono tiene su premio.

## SERVICIOS

Los/as participantes dispondrán de servicio de consigna, duchas y lunch después de la prueba. Os pedimos que hagáis un uso responsable del agua en las duchas, ya que las reservas de la misma son escasas. Solo se podrá utilizar el jabón biodegradable facilitado por la Organización.

Además, el bar del Centro de Montaña Irati-Abodi estará abierto durante todo el día para poder comer y tomar algo.

## ORHIKO KILOMETRO BERTIKALA

**Orhiko tontorreko txoria ukitzen duten lehenengo emakumezko eta gizonezko korrikalariak sari bana irabaziko dute. Ez gorde indarrik, erlojuaren aurkako borrokak saria izanendu eta!**

## ZERBITZUAK

**Parte-hartzaileek kontsigna-zerbitzua, dutxak eta luntx izango dute probaren ondoren. Dutxetan ura arduraz erabiltzeko eskatzen dizuegu, ur-erreserbak urriak baitira. Antolatzaileek emandako xaboi biodegradagarria bakarrik erabili ahal izango da.**

**Horretaz gain, Irati-Abodi Mendi Guneko taberna zabalik egongo da egun osoan, zer jan eta edan ahal izateko.**



## **TXIKI TRAIL**

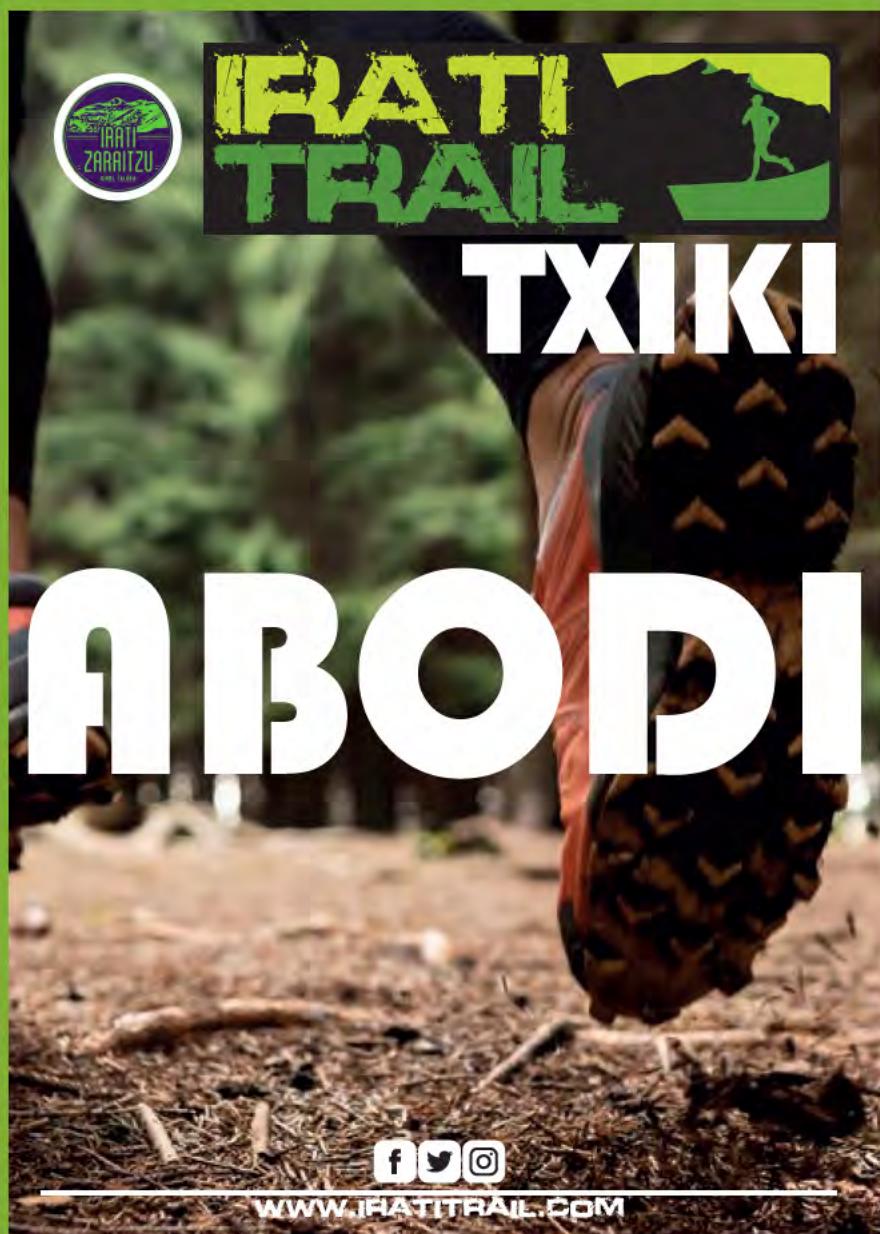
Para que los/as txikis vayan cogiendo afición, este año volveremos a organizar un Txikitrail. Os enviaremos el formulario para realizar la inscripción gratuita. Los dorsales se recogerán tras la salida de Irati Trail en la zona de la carpa.

Os animamos a que vuestros/as txikis participen. En la meta, además de una chocolatada, todos/as tendrán su premio.

## **TXIKI TRAIL**

Txikiak zaletasuna har dezaten, aurten ere Txikitrail bat antolatuko dugu. Izen-ematea doan egiteko formularioa bidaliko dizuegu. Dortsalak karparen inguruan jasoko dira, Irati Trail-eri irteera eman ondoren.

Zuen txikiak parte hartzera animatzen zaituztegu. Helmugan, txokolatea ez ezik, denek izango dute saria.



# INFORMACIÓN DE INTERÉS

## HORARIOS

### **VIERNES 6 (En la casa del Valle de Ezkaroz)**

18:30 - 20:30 Recogida de Dorsales

### **SÁBADO 7 (En el centro de Montaña Iratí - Abodi)**

8:00-9:00 Recogida de dorsales

9:30 Salida Irati Trail 2025

9:45-10:15 Recogida de dorsales Txikitrail

10:30 Salida Txikitrail

11:15 Chocolatada txikis

11:45 Reparto premios txikis

12:15-12:30 Llegada primeros corredores a meta

14:00 Entrega de trofeos Irati Trail

\*OBLIGATORIO PRESENTAR DNI

## JAKIN BEHARREKOAK

### ORDUTEGIAK

#### **6 OSTIRALA (Ezkarozeko Bailarako Etxean)**

**18:30 - 20:30 Dortsalen bilketa**

#### **7 LARUNBATA (Iratí - Abodi Mendi Gunea)**

**8:00-9:00 Dortsalen bilketa**

**9:30 Irati Trail 2025 irteera**

**9:45-10:15 Txikitrail dortsalen bilketa**

**10:30 Txikitrail irteera**

**11:15 Txokolatea txikientzat**

**11:45 Txikien sari banaketa**

**12:15-12:30 Lehen korrikalarien helmugaratzea**

**14:00 Irati Trail-eko sari banaketa**





**helvetia** A  
Tu aseguradora suiza

Gobierno de Navarra Nafarroako Gobernua

## PATROCINAN/BABESLEAK:



**Eureka** **papel** S.L.



**DN**

**iN INVERSE**



**Pedro Luis**  
CONSERVA LO NATURAL

## COLABORAN/LAGUNTZAILEAK:

**almisala s.l.**  
montajes industriales



**orhipearpi**



**A4XKM**





Gobierno  
de Navarra  
Nafarroako  
Gobernua

helvetia A



# IRATI TRAIL

## ORHIKO KONKISTA LA CONQUISTA DE ORHI

7 JUNIO / EKAINAREN 7AN

CENTRO DE MONTAÑA IRATI ABODI  
IRATI ABODI MENDI GUNEA

30KM / 2000+

PATROCINAN/BABESLEAK:

Eureka  
papel s.l.

HOTEL  
PUERTA DE IRATI

CAJA RURAL  
DE NAVARRA  
ACCION SOCIAL

Pedro Luis  
CONSERVA LO NATURAL

DN

iNVERSE

Ekoetxeak  
Bilbao

CLOPEN  
ENGINEERS IN THE PYRENEES

COLABORAN/LAGUNTZAILEAK:

almisala s.l.  
montajes industriales

AURAMENDI

Mendibide  
COCO PARIS

ONUIJE  
SUNRISE

ERLETXO  
PROYECTOS

CASA LUCUJ  
ESTUARIA

FORD  
GARRIZ MOTOR  
DISTRIBUIDORES

BANAKTAK  
EGARR  
DISTRIBUCIONES

Junto General del Valle  
de Salazar  
Zaraitzu Baserria  
Nagusia

etrenike  
INURRIETA  
BOODA Y VIREDDO

orhipearri

osale  
CAMPING KARPIÑA  
MONTAÑA  
CAMPING

tacturale

Coto Rural  
Martinezker

Subiezka

ERLETXO  
PROYECTOS

KAIOLAR  
PROYECTOS

Txaltzigorri

IRATI  
XTREM



WWW.IRATITRAIL.COM